

Приватний вищий навчальний заклад-інститут
«Українсько-американський університет Конкордія»

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор

О. О. Романовський

19 липня 2023 р.



ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на міжнародну
академічну мобільність здобувачів освіти
в ПВНЗ - інституті «Українсько-американський університет Конкордія»

Обговорено та затверджено
на засіданні Вченої Ради
інституту
19.07.2023 р., протокол № 7

Київ - 2023

1.ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Це Положення встановлює порядок організації участі в програмах міжнародної академічної мобільності для учасників освітнього процесу УАУК, які здобувають освітні ступені бакалаврів та магістрів поза межами України та відповідних учасників освітнього процесу іноземних вищих навчальних закладів (наукових установ) (далі - ЗВО-партнери) в УАУК.

1.2.Цілі, завдання та загальні правила забезпечення й реалізації права на академічну мобільність відповідають основним принципам Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», вчиненої у м. Болоньї 19 червня 1999 року (Болонська декларація), Закону України «Про вищу освіту», постанові Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 року № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність», іншим нормативно-правовим актам з питань вищої освіти, основним засадам Еразмус хартії вищої освіти.

1.3.УАУК, іноземні учасники освітнього процесу й навчальні заклади (наукові установи), що беруть участь у програмах академічної мобільності, є учасниками академічної мобільності.

1.4.Право на міжнародну академічну мобільність може бути реалізоване на підставі:

- міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів;

- договорів про співробітництво між УАУК та іноземними вищими навчальними закладами (науковими установами) та їхніми основними структурними підрозділами (далі - ЗВО-партнери);

- на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів, що може бути реалізоване учасником освітнього процесу УАУК з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією УАУК.

1.5.Право на міжнародну академічну мобільність реалізується учасниками освітнього процесу УАУК у ЗВО-партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу в УАУК.

1.6.Основними видами академічної мобільності є:

Ступенева мобільність - програма подвійних дипломів — навчання в ЗВО-партнері, учаснику освітнього процесу УАУК за спільною програмою і з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти УАУК та ЗВО-партнера.

Кредитна мобільність — навчання в ЗВО-партнері з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи, кредитів інших держав та/або відповідних компетенцій, результатів навчання, що будуть визнані в УАУК. При цьому загальний період навчання в УАУК для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

1.7.Формами академічної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітні ступені бакалавра та магістра, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- мовне стажування;
- наукове стажування.

2. ПОРЯДОК ВІДБОРУ СТУДЕНТІВ ДЛЯ УЧАСТІ В ПРОГРАМІ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

2.1. До участі в програмах кредитної мобільності допускаються студенти УАУК, які на момент початку програм академічної мобільності успішно навчаються за освітнім ступенем бакалавра (переважно студенти другого та третього року навчання на момент участі в програмі, але такі, що досягли повноліття) та які успішно навчаються за освітнім ступенем магістра. Під успішним навчанням мається на увазі висока академічна успішність із середнім балом не нижче 75 балів.

Під час участі в програмах кредитної академічної мобільності й після її завершення учасники відповідних програм залишаються студентами того самого освітнього ступеня.

2.2. Якщо інше не передбачене умовами програми чи проекту кредитної мобільності, відбір учасників відповідних програм з числа студентів УАУК здійснюється в УАУК комісією, яка формується відділом міжнародного співробітництва із залученням іноземних представників (викладачів), представників випускової кафедри, представника органу студентського самоврядування.

Відбір учасників здійснюється з урахуванням таких критеріїв:

- академічна успішність;
- знання іноземної мови навчання ЗВО-партнера;
- умотивованість;
- суспільна активність/участь у науковій роботі.

Кандидатури учасників, обрані комісією, підтверджується ЗВО-партнером.

2.3. Рішення про участь студентів УАУК у програмах, які передбачають мовне чи наукове стажування, приймається випусковою кафедрою спільно з відділом міжнародного співробітництва та деканатом факультету з урахуванням змісту програми академічної мобільності, навчальних вимог в УАУК, термінів програми (як правило не більше одного календарного місяця) тощо.

Рішення комісії оформлюється протоколом.

2.4. Тривалість навчання студентів УАУК за програмами кредитної мобільності має становити один семестр чи один академічний рік, якщо інше не передбачене умовами програми. Студентам, які навчаються за освітнім ступенем магістра, рекомендована участь у програмах міжнародної кредитної академічної мобільності тривалістю один семестр, якщо інше не передбачене умовами програми.

2.5. Студенти УАУК - учасники програм кредитної мобільності погоджують перелік навчальних дисциплін для вивчення в ЗВО-партнера до початку участі в програмі академічної мобільності.

Якщо перелік дисциплін не погоджено до початку участі студента в програмі академічної мобільності (корегування погодженого переліку може здійснюватися не пізніше 60 днів після початку програми академічної мобільності та/або 60 днів від початку наступного семестру, якщо академічна мобільність триває більше ніж один семестр), УАУК не має зобов'язань перед учасником програми академічної мобільності щодо обов'язкового перезараховування цих дисциплін. Зміни в переліку дисциплін фіксуються в Договорі про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра (Додаток 6).

2.6. Під час участі в програмах кредитної мобільності студенти УАУК - учасники програм кредитної мобільності можуть опановувати навчальні дисципліни, які будуть перезараховані в УАУК як обов'язкові, професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни чи як дисципліни вільного вибору.

2.7. Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані студентом під час участі в програмі кредитної мобільності, становить:

- 30 кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС);

- 60 кредитів за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідна їм кількість кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами чи умовами програми.

2.8. Під час навчання студентів УАУК за програмами кредитної мобільності не менше ніж половину дисциплін, які вони опановують, мають становити дисципліни, які будуть перезараховані в УАУК як обов'язкові чи професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни.

2.9. Студентові можуть бути перезараховані професійно-орієнтовані вибіркові дисципліни, прямих аналогів яких не існує в навчальному плані відповідної спеціальності в УАУК, але які відповідають освітньо-кваліфікаційній характеристиці цієї спеціальності і якщо вивчення професійно-орієнтованих вибіркового дисциплін у певному обсязі передбачене відповідною спеціальністю в семестрі (навчальному році), під час якого здійснюється мобільність, чи в наступних семестрах (роках).

2.10. Під час навчання на програмах кредитної мобільності за погодженням із випусковою кафедрою і деканатом факультету студент може в ЗВО-партнера обирати курси, які не будуть перезараховані в УАУК, але обсягом не більше 5 кредитів ЄКТС чи відповідних їм кредитів у ЗВО-партнера в межах рекомендованої кількості кредитів пунктах 2.8 -2.13 цього Положення.

2.11. Учасникам програм кредитної академічної мобільності, за умови виконання всіх вимог щодо участі у програмі міжнародної кредитної академічної мобільності, викладених у пунктах 2.2-2.12 цього Положення, погодженням із випусковою кафедрою та деканатом факультету і поданням відповідної заяви (Додаток 1), може бути дозволено на підставі відповідної заяви (Додаток 2) перенесення на наступний семестр чи рік прослуховування не більше двох обов'язкових дисциплін, передбачених відповідними програмами УАУК на семестр, який збігається з часом участі в програмі міжнародної академічної мобільності, якщо вивчення таких дисциплін та їхнє перезарахування в УАУК не передбачене під час участі студента в програмі академічної мобільності.

2.12. Якщо неможливо перенести обов'язкові дисципліни на наступний семестр чи рік студентам УАУК, які беруть участь у програмах кредитної мобільності, може бути дозволено навчання за індивідуальним планом та індивідуальний графік прослуховування відповідних дисциплін в УАУК за погодженням із випусковою кафедрою та деканатом факультету й поданням відповідної заяви до початку програми академічної мобільності (Додаток 3), але не більше двох дисциплін на семестр.

2.13. Якщо неможливо перенести обов'язкові дисципліни на наступний семестр чи рік студентам УАУК, які беруть участь у програмах міжнародної академічної кредитної мобільності і навчаються за погодженим індивідуальним графіком прослуховування відповідних дисциплін, дозволяється скласти підсумковий контроль з цих дисциплін протягом 30 днів після повернення до УАУК.

2.14. Студентам випускових курсів може бути відмовлено в участі в програмі академічної мобільності випусковою кафедрою або деканатом факультету, якщо зазначений студент не може прослухати вчасно обов'язкову(-і) дисципліну(-и) в УАУК або ЗВО-партнері та в останньому семестрі навчання за відповідним освітнім ступенем.

2.15. Якщо термін семестрової кредитної мобільності охоплює частину наступного семестру в УАУК (на початку чи наприкінці семестру), але не більше 30 днів, студентам УАУК, які беруть участь у програмах міжнародної кредитної академічної мобільності, може бути дозволений індивідуальний графік прослуховування навчальних дисциплін або складання підсумкового контролю на цей період відповідного семестру. Графік погоджується з випусковою кафедрою та деканатом факультету. Для цього учасник програми академічної мобільності має подати відповідну заяву (Додатки 4,5).

2.16. За умови розбіжності графіків навчального процесу в УАУК і ЗВО - партнері більше ніж на 30 днів студенту може бути запропоновано взяти академічну відпустку.

2.17. Навчання учасників освітнього процесу за узгодженими між ЗВО-партнерами освітніми програмами, що включають програми академічної мобільності (ступенева мобільність), може передбачати отримання випускниками документа про вищу освіту ЗВО-партнера, а також спільних або подвійних документів про вищу освіту УАУК та ЗВО-партнерів. У цьому випадку відбір учасників, тривалість, етапи, зміст та кількість кредитів навчання в ЗВО-партнерах визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу в ЗВО-партнерах.

2.18. Усі програми міжнародної академічної мобільності реєструються у відділі міжнародного співробітництва.

За умови, якщо студент УАУК хоче реалізувати право на міжнародну академічну мобільність з власної ініціативи і поза програмами, які зареєстровані у відділі міжнародного співробітництва УАУК, студент звертається з повною інформацією про зміст програми до відділу міжнародного співробітництва, випускової кафедри та деканату факультету.

Студенту УАУК може бути відмовлено у визнанні запропонованої ним програми програмою академічної мобільності, якщо її зміст не відповідає вимогам, викладеним у пунктах 2.2 - 2.9 цього Положення.

2.19. Програмою міжнародної академічної мобільності не може бути визнане паралельне навчання студента в УАУК та в ЗВО за кордоном з метою отримання документа про вищу освіту такого ЗВО, якщо ця освітня програма не узгоджена між УАУК та відповідним іноземним ЗВО.

2.20. Тривалість, зміст та кількість кредитів навчання у ЗВО-партнерах під час участі в програмах академічної мобільності зазначаються в індивідуальних планах студентів та регламентуються Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра, який укладається між УАУК та учасником програми академічної мобільності перед початком програми (Додаток 6). Цей Договір є інтегральною частиною індивідуального плану студента.

Облік Договорів про міжнародну академічну мобільність здійснює відділ міжнародного співробітництва, оригінальний примірник такого Договору зберігається в особовій справі студента.

2.21. Під час участі студентів УАУК у програмах міжнародної академічної мобільності за такими студентами в УАУК зберігаються їхнє місце навчання. Ці умови фіксуються в Договорі про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.

2.23. Студенти, які уклали Договір про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра, не відраховуються із складу здобувачів вищої освіти в період їхнього навчання за програмами академічної мобільності та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

3.ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

3.1. В організації академічної мобільності студентів УАУК безпосередньо беруть участь: відділ міжнародного співробітництва, випускова кафедра, деканат факультету, навчально-методичний відділ та бухгалтерія УАУК.

3.1.1. Відділ міжнародного співробітництва:

- реєструє програми міжнародної академічної мобільності;
- координує участь УАУК у програмах академічної мобільності, зокрема подає документи для участі в проектах міжнародної мобільності (наприклад, Erasmus+ тощо), координує підписання договорів за програмами двосторонньої мобільності;
- інформує студентів, відповідні кафедри й факультети УАУК про наявні програми міжнародної академічної мобільності, відкриті для студентів УАУК;
- забезпечує можливість доступу до пакетів інформації ЗВО-партнерів для студентів УАУК, які зацікавлені взяти участь у програмах академічної мобільності;
- координує відбір учасників програм міжнародної академічної мобільності, якщо передбачено, що такій відбір здійснюється УАУК;
- координує підготовку документів, необхідних для участі в програмах академічної мобільності;
- інформує про фінансові умови участі в програмі міжнародної академічної мобільності;
- спільно з випусковою кафедрою й факультетом координує укладання Договору про міжнародну академічну мобільність;
- інформує про систему оцінювання і за потреби систему навчальних кредитів країн, які не використовують кредити ЄКТС. За потреби готує таблиці відповідностей системи оцінювання ЗВО-партнера й відповідної системи УАУК, а також системи кредитів ЄКТС до кредитів країн, які не використовують кредити ЄКТС.

3.1.2. Випускова кафедра:

- сприяє участі студентів у програмах академічної мобільності з відповідної спеціальності;
- призначає відповідального (відповідальних) за координацію участі студентів кафедри в програмах міжнародної академічної мобільності;
- вивчає зміст програми академічної мобільності (інформаційний пакет, навчальний план, графік навчального процесу, відповідність навчального навантаження в кредитах ЄКТС навчальним планам та графіка навчального процесу УАУК);
- погоджує до початку програми академічної мобільності (та у випадку здійснення корегування переліку дисциплін згідно з цим Положенням) зі студентом-учасником програми кредитної академічної мобільності перелік дисциплін, які вивчатимуться під час участі у програмі міжнародної академічної мобільності, перелік дисциплін, які будуть перезараховані в УАУК;
- погоджує спільно з деканатом факультету за потреби перенесення термінів

опанування обов'язкових дисциплін та/або індивідуальний план опанування обов'язкових дисциплін для учасників програм міжнародної академічної мобільності;

- координує за потреби внесення змін до Договору про академічну мобільність;
- визначає терміни опанування дисциплін та проведення підсумкового контролю, які опановуються за індивідуальним графіком згідно з пунктами 2.14, 2.15 цього Положення;

- перезараховує кредити та оцінки, отримані під час навчання у ЗВО-партнері, з дисциплін, передбачених Договором про міжнародну академічну мобільність з урахуванням вимог Положення про організацію освітнього процесу в УАУК.

3.1.3. Деканат:

- спільно з випусковою кафедрою погоджують перенесення термінів опанування обов'язкових дисциплін та/або індивідуальний план опанування обов'язкових дисциплін під час участі в програмі міжнародної академічної мобільності:

- спільно з випусковою кафедрою розглядають питання про терміни опанування дисциплін та проведення підсумкового контролю, які опановує студент за індивідуальним графіком згідно з пунктах 2.14, 2.15 цього Положення;

- відповідають за внесення всієї інформації щодо зарахування кредитів і оцінок, отриманих під час навчання у ЗВО-партнері, до навчальної картки студента;

- готують проект наказу щодо участі студента в програмі міжнародної академічної мобільності (Додаток 7).

3.1.4. Навчально-методичний відділ:

- забезпечує підтримку на всіх рівнях управління впровадження принципів і механізмів ЄКТС;

- забезпечує підтримку академічної мобільності згідно з принципами та механізмами ЄКТС;

- забезпечує створення навчальних карток дисциплін, прослуханих під час навчання в ЗВО-партнері, кредити й оцінки з яких будуть зараховані в УАУК;

- контролює правильність перезарахування кредитів ЄКТС.

-

4. ПЕРЕБУВАННЯ В УАУК ІНОЗЕМНИХ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ ЗАКЛАДІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ (НАУКОВИХ УСТАНОВ) ЗА ПРОГРАМАМИ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

4.1. Формами академічної мобільності для іноземних здобувачів вищої освіти ЗВО-партнерів, що навчаються для здобуття ступеня бакалавра, магістра в УАУК, є:

- навчання за програмами академічної мобільності;
- наукове стажування;
- мовне стажування.

4.2. Перелік необхідних документів для подання заявки на конкурс для участі в програмі академічної мобільності в УАУК для іноземних здобувачів вищої освіти ЗВО-партнерів, терміни академічної мобільності, відбір учасників тощо регламентується договорами між УАУК та ЗВО-партнерами.

4.3. Відділ міжнародного співробітництва інформує ЗВО-партнерів про зміст та умови участі іноземних здобувачів вищої освіти в програмах академічної мобільності в УАУК.

4.4. Іноземні здобувачі вищої освіти, які реалізують право на академічну мобільність у рамках міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, договорів про співробітництво між УАУК та ЗВО-партнерами або з власної ініціативи, можуть бути зараховані на навчання УАУК:

- за рахунок коштів фізичних або юридичних осіб (у тому числі ЗВО-партнера міжнародних організацій та програм);

- на умовах безоплатного навчання в разі взаємного обміну здобувачами вищої освіти за спільними освітніми програмами, які передбачають отримання спільного або подвійного документа (документів) про вищу освіту;

- на умовах безоплатного навчання в разі міжнародного обміну здобувачами вищої освіти, якщо кількість таких іноземних здобувачів вищої освіти не перевищує кількість здобувачів вищої освіти УАУК, які навчаються в ЗВО-партнері в межах програм академічної мобільності відповідно до укладених між УАУК та ЗВО-партнером договорів про міжнародну академічну мобільність.

4.5. Під час перебування в УАУК за програмами міжнародної академічної мобільності іноземні здобувачі вищої освіти ЗВО отримують в УАУК статус слухача курсів (передбачає опанування навчальних дисциплін) чи студента-стажера (наукове стажування під керівництвом науково-педагогічного працівника УАУК), що фіксується відповідними наказами про зарахування й відрахування.

4.6. Після закінчення перебування в УАУК іноземні здобувачі вищої освіти ЗВО-партнера - слухачі курсів отримують академічну довідку з інформацією щодо прослуханих курсів, здобутих кредитів ЄКТС та отриманих оцінок, а також інформацію про систему оцінювання в УАУК. Відповідні документи готує навчально-методичний відділ спільно з деканатом.

4.7. Перебування в УАУК іноземних здобувачів вищої освіти ЗВО-партнера за програмами академічної мобільності координується відділом міжнародного співробітництва спільно з відповідною приймаючою кафедрою, факультетом чи адміністративним підрозділом.

5. ВИЗНАННЯ В УАУК РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ ЗА ПРОГРАМАМИ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ УАУК В ІНОЗЕМНИХ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ (НАУКОВИХ УСТАНОВАХ)

5.1. Визнання результатів навчання здійснюється на основі ЄКТС. Порівняння обсягу навчального навантаження під час здобуття вищої освіти в межах програми академічної мобільності ґрунтується на зіставленні результатів навчання, яких було досягнуто здобувачем вищої освіти в ЗВО-партнері, та результатів навчання, запланованих освітньою програмою в УАУК.

5.2. Протягом 60 днів після завершення навчання відповідно до укладеного Договору про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра студент надає до випускової кафедри:

- звіт встановленого зразка;

- академічну довідку (Transcript of Records) для учасників кредитної академічної мобільності. Переклад академічної довідки з англійської мови завіряється відділом міжнародного співробітництва, з інших мов - бюро з перекладу.

5.3. УАУК без додаткової атестації визнає позитивні кредити й оцінки,

отримані в ЗВО-партнері під час участі у програмі академічної мобільності з навчальних дисциплін, що внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність.

5.4. В УАУК перезараховуються обов'язкові чи вибіркові професійно-орієнтовані дисципліни, вивчені в ЗВО-партнері під час участі в програмі кредитної академічної мобільності, якщо вони внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність, укладеного між УАУК та учасником програми академічної мобільності до початку програми, і якщо їхній зміст та/або результати, отримані компетенції і обсяг збігаються з навчальною дисципліною УАУК не менш ніж на 85%. У такому випадку перезараховані курси (навчальні дисципліни) заносяться до навчальної картки й у залікову книжку студента згідно з назвою курсу й обсягом ЄКТС в УАУК.

5.5. За рішенням випускової кафедри навчальна дисципліна з меншою кількістю кредитів ЄКТС у ЗВО-партнера, ніж в УАУК, може бути перезарахована в УАУК, якщо зміст такої дисципліни та отримані після її вивчення компетенції відповідають вимогам відповідної навчальної дисципліни УАУК.

5.6. За рішенням випускової кафедри декілька навчальних дисциплін ЗВО-партнера можуть бути перезараховані в УАУК як одна дисципліна УАУК, якщо обсяг, зміст цих дисциплін та отримані після їх вивчення компетенції відповідають вимогам відповідної навчальної дисципліни УАУК.

5.7. В УАУК зараховуються як вибіркові професійно-орієнтовані дисципліни чи дисципліни вільного вибору, вивчені в ЗВО-партнері, якщо вони погоджені випусковою кафедрою і внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність, укладеного між УАУК та учасником програми академічної мобільності до початку програми. У такому випадку зараховані навчальні дисципліни заносяться до навчальної картки та залікової книжки студента згідно з назвою курсу та обсягом кредитів ЄКТС (або за здійсненим перерахунком у ЄКТС) ЗВО-партнера.

5.8. Остаточне рішення про перезарахування курсів (навчальних дисциплін), кредитів та оцінок приймається на засіданні випускової кафедри.

5.9. Якщо студент не опанував три й більше навчальні дисципліни, які внесені до Договору про міжнародну академічну мобільність, або не подав до УАУК звіт про результати навчання протягом 60 днів після завершення програми академічної мобільності, такий студент відраховується з УАУК.

Якщо студент не опанував до 3-х навчальних дисциплін, внесених до Договору про міжнародну академічну мобільність, то такому студенту після повернення до УАУК визначається академічна різниця, яку він повинен ліквідувати у встановленому в УАУК порядку та у встановлений термін.

5.10. Після завершення терміну, передбаченого Договором про міжнародну академічну мобільність, або дострокового припинення участі в програмі академічної мобільності, студент повинен повернутися до УАУК та приступити до навчання.

5.11. УАУК сприяє перезарахуванню кредитів і оцінок, отриманих під час участі в програмі міжнародної кредитної академічної мобільності студентами УАУК, які перебували на відповідних програмах до введення цього Положення в дію, а також під час участі в інших навчальних програмах, які передбачають отримання кредитів (літні, зимові школи тощо), згідно з відповідною заявою студента до завідувача випускової кафедри і згідно з умовами, викладеними в пунктах 5.1, 5.2, 5.4-5.9 цього Положення.

5.12. Оплата за перезараховані предмети, прослухані в ЗВО-партнері,

оплачуються в УАУК згідно з кошторисом. Студент оплачує семестрову суму перед поїздкою за програмою мобільності.

5. ПОРЯДОК ВНЕСЕННЯ ЗМІН ТА ДОПОВНЕНЬ

Зміни та доповнення до Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти УАУК погоджуються та затверджуються в тому ж порядку, що і саме Положення.

Проректор з навчально-методичної роботи



Л. І. Кондратенко

Завідувач кафедри МЕВ, бізнесу та менеджменту



Л. В. Жарова

Завідувач міжнародного відділу

О. О. Глазова

Додаток 1
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

Ректору професору О.О.Романовському
Студента _____
Освітній ступінь _____
_____ рік навчання
Спеціальність _____

ЗАЯВА

Прошу **направити мене** на _____
(навчання/стажування, проходження практики) за програмою міжнародної академічної
мобільності _____ (назва програми)
до університету _____
на період з _____ **по** _____

Фінансування навчання/стажування здійснюється за рахунок _____
_____ (джерело фінансування).

Студент _____

(дата)

(підпис)

Погоджено:

Декан факультету _____

(підпис)

(ініціали, прізвище)

Завідувач кафедри _____

(підпис)

(ініціали, прізвище)

Завідувач міжнародного
відділу _____

(підпис)

(ініціали, прізвище)

- 1 Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента УАУК у програмі академічної мобільності.

Додаток 2
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

Ректору, професору О.О. Романовському
Студента _____
Освітній ступінь _____
_____ рік навчання
Спеціальність _____

ЗАЯВА

У зв'язку з мою участю в програмі міжнародної академічної мобільності (назва програми)
в університеті (країна) _____

строком з ____ по _____ прошу дозволити мені перенести на _____
семестр _____ навчального року прослуховування таких обов'язкових дисциплін:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів
1		
2		

Студент

_____ (Дата)

_____ (підпис)

Погоджено:

Декан факультету

Завідувач кафедри

1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента УАУК у програмі академічної мобільності.

Додаток 3
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

Ректору, професору О.О.Романовському
Студента _____
Освітній ступінь _____
_____ рік навчання
Спеціальність _____

ЗАЯВА

У зв'язку з моєю участю в програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) в університеті (країна) _____

строком з _____ по _____ прошу дозволити мені навчання за індивідуальним графіком з прослуховування таких обов'язкових дисциплін, запланованих на _____ семестр 20 / навчального року:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ППБ викладача дисципліни	Підпис викладача, який підтверджує ознайомлення і свою згоду на вивчення студентом курсу за індивідуальним графіком
1				
2				

Прочу дозволити скласти підсумковий контроль з цих дисциплін протягом 30 днів після повернення до УАУК.

Студент

_____ (дата) _____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)

Не заперечую

Декан факультету _____ (назва) _____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)

Не заперечую "

Завідувач кафедри _____ (назва) _____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)

1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента УАУК у програмі академічної мобільності.
3. Для прослуховування за індивідуальним графіком під час участі в програмі міжнародної академічної мобільності дозволяється не більше 2 дисциплін на семестр.

Додаток 4
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

Ректору, професору О.О.Романовському
Студента _____
Освітній ступінь _____
_____ рік навчання
Спеціальність _____

ЗАЯВА

У зв'язку з моєю участю в програмі міжнародної академічної мобільності _____ (назва програми) в університеті (країна) _____ строком з _____ по _____ та у зв'язку з тим, що графіки навчального процесу УАУК та _____ в університеті не збігаються (інформацію про графік навчального процесу університету додаю) **прошу дозволити мені індивідуальний графік прослуховування** дисциплін, запланованих на _____ семестр 20 /20 навчального року

впродовж перших 30 днів від початку семестру (з _____ по _____):

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ПІБ викладача дисципліни	Підпис викладача, який підтверджує ознайомлення і свою згоду на вивчення студентом курсу за індивідуальним графіком
1				
2				
3				
4				

Студент

(дата)

(підпис)

Погоджено:

Декан факультету _____ (підпис) _____ (ініціали, прізвище)

Завідувач кафедри _____ (підпис) _____ (ініціали; прізвище)

1. Заява подається разом з Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява подається та погоджується до початку участі студента УАУК у програмі академічної мобільності.

Додаток 5
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів І.ІаУКМ.А

Ректору, професору О.О. Романовському
Студента _____
Освітній ступінь _____
_____ рік навчання
Спеціальність _____

Заява

У зв'язку з моєю участю в програмі міжнародної академічної мобільності _____
(назва програми) в університеті _____ терміном
з _____ по _____ і в зв'язку з тим, що термін моєї семестрової кредитної мобільності
охоплює частину _____ семестру 20 /20 н.р. в УАУК, але не більше 30 днів (інформацію про
графік навчального процесу університету додаю), **прошу дозволити мені індивідуальний графік
складання іспитів** з навчальних дисциплін семестру 20 / 20 навчального року в УАУК:

	Назва дисципліни	Кількість кредитів	ПІБ викладача дисципліни	Погоджена перенесена дата складання іспиту	Підпис викладача, що підтверджує його ознайомлення і згоду щодо перенесення дати складання іспиту
1					
2					
3					
4					

СТУДЕНТ

_____ (ДАТА)

_____ (Підпис) _____

НЕ заперечую
Декан факультету _____

НЕ ЗАПЕРЕЧУЮ
Завідувач кафедри _____

Графік навчального процесу в _____ університеті підтверджую
Завідувач міжнародного відділу

1. Заява може бути подана лише разом із Договором про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності за освітнім ступенем бакалавра, магістра.
2. Заява має бути подана перед початком участі студента УАУК у програмі академічної мобільності.

Додаток 6
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

ДОГОВІР №
про навчання за програмою міжнародної академічної мобільності
бакалаврів, магістрів УАУК

м. Київ

«__» _____ 201__ р.

ПЗВО-інститут «Українсько-американський університет Конкордія» (далі - УАУК) в особі ректора Романовського Олександра Олексійовича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та _____

(ПІБ студента)

Ступінь _____ рік навчання, _____ спеціальність
факультет _____

навчання за кошти фізичних, юридичних осіб (далі - Студент), з іншої сторони, уклали цей Договір про таке:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. УАУК забезпечує організацію навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності, а Студент - виконання вимог навчання за цією програмою в порядку та на умовах цього Договору.

1.2. Форма академічної мобільності _____

1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____

1.4. Строк академічної мобільності з «__» _____ 201__ по «__» _____ 201__

1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад),
_____ (назва, країна, адреса).

1.6. Інформація про навчальну програму зазначена в додатках до договору.

1.7. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____

(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

2. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА УАУК

2.1. УАУК зобов'язується:

2.1.1. Забезпечити організацію навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності.

2.1.2. Погодити перезарахування в УАУК навчальних дисциплін, опанованих під час участі в програмі міжнародної академічної мобільності Додатком до цього Договору.

2.1.3. Здійснити перезарахування навчальних дисциплін, погоджених до перезарахування в Додатку до цього Договору та успішно опанованих Студентом під час його навчання за програмою міжнародної академічної мобільності згідно з Положенням про порядок реалізації права на міжнародну академічну мобільність бакалавра, магістра в УАУК (далі - Положення про міжнародну академічну мобільність).

2.1.4. інформувати про правила та вимоги в УАУК щодо організації навчання Студента за програмою міжнародної академічної мобільності, встановлювати строк та форму подання Студентом інформації про результати навчання за програмою академічної мобільності.

2.1.5. Здійснювати контроль за навчанням Студента за програмою міжнародної академічної мобільності в іноземному навчальному закладі.

2.1.6. Зберегти на період навчання за програмою академічної мобільності місце навчання.

2.2. УАУК має право:

2.2.1. Вимагати від Студента під час навчання за програмою міжнародної академічної мобільності виконання всіх правил та вимог, що встановлені іноземним навчальним закладом.

2.2.2. Вимагати від Студента надання інформації про результати навчання за програмою міжнародної мобільності в іноземному навчальному закладі протягом періоду навчання, після завершення навчання за програмою міжнародної академічної мобільності згідно з цим Договором та Положенням про міжнародну академічну мобільність.

2.2.3. Не здійснювати перезарахування навчальних дисциплін, опанованих студентом за програмою міжнародної академічної мобільності, якщо не виконано умови Положення про міжнародну академічну мобільність.

2.2.4. Відрахувати Студента з УАУК, якщо він не подав до УАУК звіт про результати навчання у встановлений строк або успішно не опанував три й більше навчальні дисципліни згідно з Додатком до цього Договору.

2.2.5. Запропонувати Студенту повторний курс навчання за рахунок коштів фізичних, юридичних осіб, якщо Студент опанував менше трьох навчальних дисциплін згідно з Додатком до цього Договору.

2.2.6. Відрахувати Студента, який протягом установленого строку не подав до УАУК звіт та не приступив до навчання.

3. ОBOB'ЯЗКИ ТА ПРАВА СТУДЕНТА

3.1. Студент зобов'язується:

3.1.1. Виконувати всі вимоги законодавства, Статуту, положень УАУК з організації освітнього процесу, міжнародної академічної мобільності УАУК, законодавства країни перебування, вимог іноземного навчального закладу, у тому числі виконувати навчальні плани, програми нормативних і вибіркових дисциплін, дотримуватися навчальної дисципліни, цього Договору.

3.1.2. Вчасно прибути до місця навчання, протягом 15 днів з дня перетину кордону країни перебування, у якій розташований іноземний навчальний заклад, встати на консульський облік.

3.1.3. Успішно пройти навчання в строки, визначені цим Договором.

3.1.4. У встановлені строки внести (за потребою) зміни до Додатка до цього Договору (до переліку навчальних дисциплін тощо).

3.1.5. Після завершення навчання в іноземному навчальному закладі вчасно повернутися до УАУК для продовження навчання.

3.1.6. Після завершення навчання в іноземному навчальному закладі надати у встановленому в УАУК порядку документи, зокрема:

- 1) документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів, інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків, завірений в установленому порядку іноземним навчальним закладом;
- 2) звіт про результати навчання за програмою академічної мобільності.

3.2. Студент має право:

3.2.1. Отримувати необхідну інформацію щодо участі в програмах міжнародної академічної мобільності.

3.2.2. Надавати та отримувати інформацію для розробки матеріалів на виконання цього Договору.

3.2.3. За умови погодження програми академічної мобільності і вчасного надання результатів участі в програмі академічної мобільності перезарахувати в УАУК навчальні дисципліни згідно з Додатком до цього Договору, Положення про міжнародну академічну мобільність.

4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

4.1. За невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим договором сторони несуть відповідальність згідно із законодавством, цим Договором.

4.2. У разі невиконання або неналежного виконання Студентом умов цього Договору Студент може бути відрахований у встановленому в УАУК порядку.

4.3. УАУК не несе відповідальності за невиконання своїх зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося з вини іноземного навчального закладу, зміни нормативно-правових актів, умов навчання за програмою міжнародної академічної мобільності, які змінюють встановлені цим Договором умови.

4.4. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, якщо таке невиконання сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які виникли під час дії цього Договору та підтверджені у встановленому законодавством порядку уповноваженими органами.

4.5. Спори, які виникають між Сторонами за ним Договором або його виконанням, вирішуються Сторонами шляхом переговорів. У випадку недосягнення згоди спір вирішується в судовому порядку за підвідомчістю, підсудністю, що передбачені законодавством України.

5. ТЕРМІН ДІЇ ДОГОВОРУ

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання сторонами і діє до _____, але в будь-якому випадку до повного виконання сторонами передбачених ним зобов'язань.

5.2. Цей Договір припиняється в разі відрахування Студента з УАУК.

5.3. Дія Договору зупиняється в разі надання Студенту академічної відпустки згідно із законодавством на весь строк такої відпустки.

Зміни до цього Договору сторони вносять шляхом оформлення відповідних додатків до цього Договору, додаткового договору.

5.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються згідно із законодавством.

6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Договір укладено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

6.2. Додатки, що є невід'ємною частиною цього Договору:

Додаток 1- Зміст програми міжнародної мобільності;

Додаток 2 - Зміни в програмі міжнародної мобільності.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Приватний вищий навчальний заклад-інститут „Українсько-американський університет Конкордія” вул. Пирогова, 9, м. Київ, 01030, Україна, вул. Тургенєвська, 8/14, м. Київ, 01601, Україна Код ЄДРПОУ 24265677 поточний рахунок №: UA813223130000026003000038236 в Філії АТ “Укресімбанк” у м. Києві Тел.: 236-09-35; тел./факс: 486-06-66 Проректор _____ Л.І.Кондратенко	Студент _____ _____ Паспорт серія _____ Виданий _____ _____ Адреса: _____ _____ Ідентифікаційний номер _____ _____ З вимогами законодавства, Положенням УАУК з організації навчального процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в УАУК, іноземному ЗВО ознайомлений і зобов'язуюся виконувати
---	---

Додаток 1
до Договору про навчання за програмою
міжнародної академічної мобільності
бакалаврів, магістрів УАУК
від _____ № _____

ЗМІСТ ПРОГРАМИ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:

(ІБ студента)

ступінь _____ , _____ рік навчання, спеціальність _____

факультет _____

навчання за кошти _____ (Еразмус+, фізичних, юридичних осіб)

(далі - Студент)

1.2. Форма академічної мобільності _____

1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____

1.4. Строк академічної мобільності з «_» _____ 20__ по «_» _____ 20__

1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад) _____

(назва, країна, адреса)

1.6. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми

академічної мобільності _____

(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

1.7. Інформація про навчальні дисципліни (за програмами академічної кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін в УАУК:

Навчальні дисципліни в Іноземному навчальному закладі ^{1 2}				Перезарахування навчальних дисциплін у УАУК				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів у іноземному навчальному закладі	Ступінь, курс навчання,	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки студента (назва дисципліни в УАУК для обов'язкових дисциплін / назва дисципліни в іноземному навчальному закладі для вибіркових дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування УАУК (так / ні)	Тип дисципліни, погодженої до перезарахування в УАУК (обов'язковий - професійно-орієнтований, вибірковий, курс вільного вибору)
Загальна кількість кредитів ЄКТС:				Загальна кількість кредитів ЄКТС:				

1.8. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки (Transcript of Records) з повною інформацією про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана іноземним навчальним закладом.

¹ У договір мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться у ЗВО-партнері і які будуть чи не будуть перезараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) в УАУК.

² Рекомендована кількість кредитів, які мають бути отримані Студентом під час участі у програмі кредитної мобільності має дорівнювати 30 кредитам Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

1.9. Якщо формою академічної мобільності є _____, змістом програми передбачено _____

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Приватний вищий навчальний заклад-інститут „Українсько-американський університет Конкордія” вул. Пирогова, 9, м. Київ, 01030, Україна, вул. Тургенєвська, 8/14, м. Київ, 01601, Україна Код ЄДРПОУ 24265677 поточний рахунок №: UA813223130000026003000038236 в Філії АТ “Укресімбанк” у м. Києві Тел.: 236-09-35; тел./факс: 486-06-66	Студент _____
	Паспорт серія _____ Виданий _____ _____
Проректор _____ Л.І.Кондратенко	Адреса: _____ _____
	Ідентифікаційний номер _____ _____
	З вимогами законодавства, Положенням УАУК з організацією навчального процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в УАУК, іноземному ЗВО ознайомлений і зобов’язуюсь виконувати

м.п.

Погоджено:

Декан факультету

Завідувач випускової кафедри

Завідувач міжнародного відділу

Додаток 2
до Договору про навчання за програмою
міжнародної академічної мобільності
бакалаврів, магістрів УАУК
від №

ЗМІНИ В ПРОГРАМІ МІЖНАРОДНОЇ АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

Навчання здійснюється на таких умовах:

1.1. _____ (ПІБ студента)

ступінь _____, _____ рік навчання, спеціальність _____

факультет _____

навчання за кошти фізичних, юридичних осіб

(далі - Студент)

1.2. Форма академічної мобільності _____

1.3. Програма міжнародної академічної мобільності _____

1.4. Строк академічної мобільності з «_» _____ 20__ по «_» _____ 20__

1.5. Іноземний навчальний заклад, що приймає Студента (далі - Іноземний навчальний заклад) _____

_____ (назва, країна, адреса)

1.6. Документ, який Студент отримає після успішного завершення програми академічної мобільності _____

(спільний диплом, диплом, сертифікат, академічна довідка тощо)

1.7. Інформація про навчальні дисципліни (за програмами академічної кредитної мобільності), умови перезарахування цих навчальних дисциплін в УАУК:

Навчальні дисципліни в іноземному навчальному закладі				Перезарахування навчальних дисциплін у УАУК				
Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни	Кількість кредитів ЄКТС чи кредитів у іноземному навчальному закладі	Ступінь, курс навчання,	Код дисципліни (за наявності)	Назва дисципліни для внесення до навчальної картки студента в УАУК (назва дисципліни в УАУК для обов'язкових дисциплін / назва дисципліни в іноземному навчальному закладі для вибіркових дисциплін)	Кількість кредитів ЄКТС	Перезарахування у УАУК (так / ні)	Тип дисципліни, погодженої до перезарахування у УАУК (обов'язковий, професійно-орієнтований, вибірковий, курс вільного вибору)
								1
Загальна кількість кредитів ЄКТС:				Загальна кількість кредитів ЄКТС: _____ :				

У договір мають бути внесені всі дисципліни, які вивчатимуться в ЗВО-партнері і які будуть чи не будуть перезараховані (не більше 5 неперезарахованих кредитів ЄКТС на семестр) в УАУК.

Рекомендовані кількість кредитів, які мають бути отримані Студентом під час участі в програмі кредитної академічної мобільності, має дорівнювати 30 кредитам Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі - ЄКТС) за семестр (але не менше 25 кредитів ЄКТС), 60 кредитам за рік (але не менше 50 кредитів ЄКТС) чи відповідної їм кількості кредитів інших країн, якщо інше не передбачене відповідними договорами.

1.8. Перезарахування курсів відбувається за умови подання у встановлений строк відповідних документів, у тому числі академічної довідки (Transcript of Records) з повною інформацією про назву курсу, кількість кредитів, отриману оцінку тощо, яка видана іноземним навчальним закладом.

1.9. Якщо формою академічної мобільності є _____, змістом програми передбачено

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Приватний вищий навчальний заклад-інститут „Українсько-американський університет Конкордія” вул. Пирогова, 9, м. Київ, 01030, Україна, вул. Тургенєвська, 8/14, м. Київ, 01601, Україна Код ЄДРПОУ 24265677 поточний рахунок №: UA813223130000026003000038236 в Філії АТ “Укресімбанк” у м. Києві Тел.: 236-09-35; тел./факс: 486-06-66 Проректор _____ Л.І.Кондратенко	Студент _____ Паспорт серія _____ Виданий _____ Адреса: _____ Ідентифікаційний номер _____ З вимогами законодавства, Положенням УАУК з організації навчального процесу, навчальними планами, умовами академічної мобільності в УАУК, іноземному ЗВО ознайомлений і зобов’язуюся виконувати
--	---

м.п.

Погоджено:

Декан факультету

Завідувач випускової кафедри

Завідувач міжнародного відділу

Додаток 7
до ПОЛОЖЕННЯ
про порядок реалізації права на
міжнародну академічну мобільність
бакалаврів, магістрів УАУК

Приватний вищий навчальний заклад-інститут
„Українсько-американський університет Конкордія”

НАКАЗ

Київ

Про направлення за програмою
міжнародної академічної мобільності студент -а/-ки _____
навчання напряму підготовки _____
факультету _____

(ПІБ)

Відповідно до запрошення _____ від _____
(назва університету)

року та на підставі заяви студент -а/-ки _____ (додаються),

НАКАЗУЮ :

1. Направити _____, студента _____ року навчання
(ПІБ) спеціальності _____ до _____, університету _____ за програмою міжнародної академічної мобільності на період з _____ по 20 року.
2. Узяти до уваги, що перезарахування дисциплін, перенесення прослуховування дисциплін, індивідуальний графік навчання, графік складання іспитів і заліків погоджено з завідувачем кафедри _____ та деканом факультету _____
3. Звіт надати до випускової кафедри протягом 60 днів після завершення програми.

Проректор з навчально-методичної роботи

Декан

Завідувач кафедри

Завідувач відділу міжнародного співробітництва